

# 临床检验外语略语

西班牙语外检略语

编者：李晓光、向宇航

# 临床检验外语略语

曾冠伊、阮绍玲 编

广西人民出版社

# 临床检验外语略语

曾定伊 阮绍玲 编

广西人民出版社出版

(南宁都市街 14号)

广西新华书店发行 广西民族印刷厂印刷

开本787×1092 1/128 1·15635印张 34千字

1984年7月第1版 1984年7月第1次印刷

印数 1—11000册

书号：14113·47 定价：0.12元

## 说 明

本书收集常用临床检验外语略语近一千条，内容包括血液、血清免疫学、尿液、粪便、血生化、肝功能、肾功能、肺功能、脑脊液、内分泌、理学检查、统一公制计量单位和其他等十三部分。每条略语按英文字母顺序排列，并注明外语全称和汉语词义；方括号内的表示正常值。除英语外，其他语种的略语在全称之后标明，外加圆括号。本书内

编 者

1984年5月

## 目 录

血液.....	( 1 )
血清免疫学.....	(18)
尿液.....	(40)
粪便.....	(47)
血生化.....	(48)
肝功能.....	(71)
肾功能.....	(77)

肺功能	(81)
脑脊液	(85)
内分泌	(87)
理学检查	(103)
统一公制计量单位	(127)
其他	(132)

## 血 液

ABC absolute basophil count 绝对嗜碱性细胞  
计数

AcCT(ACT) activating coagulation time 活化  
凝血时间[50~90秒]

AHF antihemophilic factor 抗血友病因子

AHF-A antihemophilic factor A 抗血友病因  
子A

AHF-B antihemophilic factor B 抗血友病因子 B

ANC absolute neutrophil count 绝对嗜中性细胞计数

APGL alkaline phosphatase activity of the granular leukocyte 粒白细胞碱性磷酸脂酶活动度

APTT activated partial thromboplastin time 致活部分凝血激酶时间

ATT aspirin tolerance time 阿司匹林耐量试验，阿司匹林耐量时间

B(BAS) basophil 嗜碱性粒细胞〔周围血片分类  
0~1%，平均0.5%〕

B blood 血液

Bas(BAS) basophil 嗜碱性粒细胞〔周围血片  
分类0~1%〕

BL B lymphocyte B淋巴细胞

BLT(BT) blood type 血型

BLT blood-clot lysis time 血块溶解时间

〔正常人在24小时~48小时内不发生溶解〕

BT bleeding time 出血时间〔Duke氏法1~3  
分钟〕

**CI** color index 血色指数〔指数为1〕

**CRT** clot retraction time 血块收缩时间  
〔收缩良好(24小时37℃)〕

**CT** coagulation time 凝血时间〔玻片法3~7分,  
试管法4~12分〕

~ Coombs' test Coombs' 试验〔阴性〕

**CTE** circulation time estimation 循环时间  
测定

**CV** corpuscular volume 红细胞容量

**DC** differential count (白细胞)分类计数 N嗜  
中性粒细胞 (Neutrophil, N) [50~70%]

- E 嗜酸性粒细胞 (Eosinophil, E) [0.5~3%]
  - B 嗜碱性粒细胞 (Basophil, B) [0~1%]
  - L 淋巴细胞 (Lymphocyte, L) [25~35%]
  - M 单核细胞 (Monocyte, M) [3~8%]
- DL** Donath-Landsteiner test 当蓝二氏试验  
(冷溶血试验) [阴性]
- EC** eosinophil count 嗜酸性粒细胞直接计数  
[50~300/立方毫米]
- ECLT** euglobulin clot lysis time 优球蛋白凝块溶解时间
- ELT** euglobulin lysis time 优球蛋白溶解时间

〔大于90~120分钟〕

**Eos** eosinophil 嗜酸性粒细胞(同 EC)

**ESR** erythrocyte sedimentation rate 红细胞沉降率〔短管法：男0~8毫米/小时，女0~10毫米/一小时〕〔长管法：男 0~15毫米/一小时，女0~20毫米/一小时〕

**Fb(FG,FI)** fibrinogen 纤维蛋白原〔0.2~0.4克/分升〕

**FBE** full blood examination 全血检查

**FDP** fibrinogen degradation product 纤维蛋白原降解产物(定量)〔乳胶凝集法小于 10

微克/毫升，简易法1:16~1:64】 TAH

FreeHB Free Hemoglobin 游离血红蛋白〔小于  
10毫克/分升(血浆)〕 TAH

FSF fibrin stabilizing factor 纤维蛋白稳定因  
子或称纤维蛋白酶 TAH

FT fragility test 红细胞脆性试验〔开始溶血  
0.4~0.46% (NaCl 溶液中)〕 [完全溶血  
0.3~0.36% (NaCl 溶液中)] TDI

G/E granulocyte/erythroid ratio 粒细胞/红细  
胞比率 TDI

Ham T Ham's test 酸化血清溶血试验〔阴性〕

HAT hemagglutination inhibition test 血凝抑制试验〔滴定度为1:64〕

Ha test hemadsorption test 红细胞吸附试验

Hb hemoglobin 血红蛋白〔沙利氏比色法：男  
12~15克/分升，女10.5~13.5克/分升〕

Hct hematocrit 血细胞比容

Hg hemoglobin 血红蛋白

ICT indirect Coombs' test 间接 Coomb's 氏试验

KPTT kaolin partial thromboplastin time 白陶土部分凝血激酶时间〔男 31.5~43.5

秒，女 32~43秒】

L lymphocyte 淋巴细胞 [周围血片分类占 25~  
35%，儿童年龄越小，占的%相对越高]

L-D Leishman-Donovan body 利一杜二氏体，  
黑热病小体。

LE lupus erythematosus cells 红斑狼疮细胞

LEC lupus erythematosus cell 红斑狼疮细胞

LE test lupus erythematosus test 红斑狼疮试  
验

LMT leucocyte migration test 白细胞移动试  
验 [移动能力应大于 76%]

M monocyte 单核细胞[周围血片分类3~8%]

MCC mean corpuscular-hemoglobin concentration 平均红细胞血红蛋白浓度

MCD mean corpuscular diameter 红细胞平均直径[6.686~7.718微米, 平均为7.2微米]

MCH mean corpuscular hemoglobin 红细胞平均血红蛋白量[27~31微微克]

MCHC mean corpuscular hemoglobin concentration 红细胞平均血红蛋白浓度[32~36%]

MCHg mean corpuscular hemoglobin 平均红